

# ZANGEN - VDE PROGRAMM

PLIER - VDE PROGRAM

05



### 1201 Kombizange

DIN ISO 5746

Combination pliers  
Pince universelle  
Alicate universal  
Плоскогубцы



No.	mm	AF	g	Box
1201	165	6.1/2"	210	5
	180	7"	270	5
	200	8"	340	5

### 1216 Flachrundzange mit Schneide

DIN ISO 5745

Snipe nose side cutting pliers  
Pince à becs demi-ronde avec tranchant  
Alicate punta con corte  
Плоскогубцы с режущей кромкой



No.	mm	AF	g	Box
1216	170	6.3/4"	160	5
	205	8"	220	5

### 1206 Langbeck-Flachzange

DIN ISO 5745

Long flat nose pliers  
Pince à becs plats longs  
Alicate de boca plana  
Длинногубцы с плоскими губками



No.	mm	AF	g	Box
1206	160	6.1/4"	130	5

### 1221 Flachrundzange mit Schneide, gebogen

DIN ISO 5745

Snipe nose side cutting pliers, bent nose  
Pince à becs demi-ronde avec tranchant, becs pliés  
Alicate punta con corte, curvo  
Круглогубцы с режущей кромкой изогнутые



No.	mm	AF	g	Box
1221	170	6.3/4"	160	5
	205	8"	220	5

### 1211 Langbeck-Rundzange

DIN ISO 5745

Long round nose pliers  
Pince à becs ronds longs  
Alicate de boca redonda  
Длинногубцы с круглыми губками



No.	mm	AF	g	Box
1211	160	6.1/4"	130	5

### 1226 Seitenschneider

DIN ISO 5749

Diagonal cutting nippers  
Pincas coupantes de côté  
Alicate corte diagonal  
Бокорезы диагональные




No.	mm	AF	g	Box
1226	145	5.3/4"	190	5
	160	6.1/4"	220	5
	180	7"	280	5

### 1231 Kraftseitenschneider

DIN ISO 5749

Heavy duty diagonal cutting nippers  
Pincas coupantes de côté, pour fil dur  
Alicate corte diagonal, extra fuerte  
Бокорезы диагональные усиленные





No.	mm	AF		
1231	150	6	190	5
	180	7	275	5
	200	8	300	5
	240	9.1/2"	420	5

### 1241 Abisolierzange

Wire stripping pliers  
Pince à dénuder  
Alicate pelacables  
Приспособление для зачистки проводов 1000В





No.	mm	AF		
1241	160	6.1/4"	165	5

### 1232 Hebel Kraftseitenschneider, 40% Kraftersparnis

DIN ISO 5749

Heavy duty diagonal cutting nippers, 40% reduced effort  
Pincas coupantes de côté, pour fil dur, 40% reduction de force  
Alicate corte diagonal, extra fuerte, 40% reduction de fuerza  
Бокорезы диагональные усиленные, 40% экономия силы





No.	mm	AF		
1232	180	7"	270	5

### 1202 Kombizange

DIN ISO 5746

Combination pliers  
Pincas universelle  
Alicate universal  
Приспособление для зачистки проводов





No.	mm	AF		
1202	180	7"	280	5
	200	8"	350	5

### 1236 Kraftvorschneider

DIN ISO 5748

Heavy duty front cutting nippers  
Pincas coupantes de tête, pour fil dur  
Alicate corte frontal, extra fuerte  
Кусачки фронтальные





No.	mm	AF		
1236	160	6.1/4"	255	5
	180	7"	250	5

### 1217 Flachrundzange mit Schneide

DIN ISO 5745

Snipe nose side cutting pliers  
Pince à becs demi-ronde avec tranchant  
Alicate punta con corte  
Плоскогубцы с режущей кромкой



No.	mm	AF		
1217	200	8"	160	5

**1222 Flachrundzange mit Schneide, gebogen**

DIN ISO 5745

Snipe nose side cutting pliers, bent nose  
Pince à becs demi-ronde avec tranchant, becs pliés  
Alicata punta con corte, curvo  
Круглогубцы с режущей кромкой изогнутые



No.	mm	AF		
1222	200	8"	230	5

**1227 Seitenschneider**

DIN ISO 5749

Diagonal cutting nippers  
Pince coupante de côté  
Alicata corte diagonal  
Бокорезы диагональные



No.	mm	AF		
1227	160	6.1/4"	220	5

**1240 Kraftseitenschneider**

DIN ISO 5745

Heavy duty diagonal cutting nippers  
Pincas coupantes de côté, pour fil dur  
Alicata corte diagonal, extra fuerte  
Кусачки диагональные



No.	mm	AF		
1240	180	7"	280	5

**1245 Sicherungsringzange für Außenringe**

DIN 5254 A  
Chrom Vanadium  
Stahl

Outside circlip pliers  
Pince pour circlips extérieurs  
Alicates para arandelas exteriores  
Съемник для наружных стопорных колец



No.	mm	Größe			
1245	135	A 0	3-10	80	5
	140	A 1	10-25	96	5
	180	A 2	19-60	150	5
	220	A 3	40-100	250	5
	310	A 4	85-165	325	5

**1246 Sicherungsringzange für Außenringe, 90° gebogen**

DIN 5254 B  
Chrom Vanadium  
Stahl

Outside circlip pliers, 90° angled tips  
Pince pour circlips extérieurs, pointes coudées à 90°  
Alicates para arandelas exteriores, puntas curvas en ángulo de 90°  
Съемник для наружных стопорных колец, изогнутых на 90 гр.

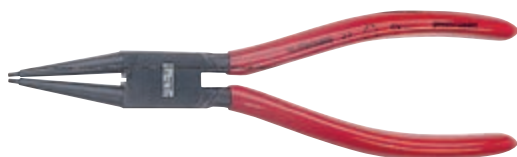


No.	mm	Größe			
1246	135	A 01	3-10	80	5
	140	A 11	10-25	96	5
	180	A 21	19-60	150	5
	220	A 31	40-100	250	5
	310	A 41	85-165	325	5

### 1247 Sicherungsringzange für Innenringe

Internal circlip pliers  
Pince pour circlips intérieurs  
Alicates para arandelas interiores  
Съемник для внутренних стопорных колец

DIN 5256 A  
Chrom Vanadium  
Stahl



No.	mm	Größe			
1247	140	J 0	8-10	80	5
	140	J 1	10-25	90	5
	180	J 2	19-60	150	5
	220	J 3	40-100	250	5
	310	J 4	85-165	420	5

### 1253 S Monierzange

Carpenter pincers  
Pinces coupantes  
Tenaza tipo ruso  
Кусачки фронтальные

DIN ISO 9242  
Form A

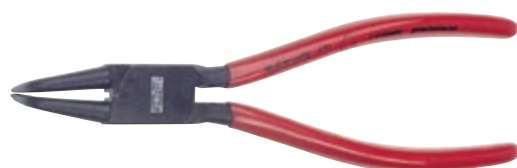


No.	mm	AF		
1253 S	250	10"	420	5
	280	11"	490	5

### 1248 Sicherungsringzange für Innenringe 90° gebogen

Internal circlip pliers, 90° angled tips  
Pince pour circlips intérieurs, pointes coudées à 90°  
Alicates para arandelas interiores, puntas curvas en ángulo de 90°  
Съемник для внутренних стопорных колец, изогнутых на 90 гр.

DIN 5256 B  
Chrom Vanadium  
Stahl



No.	mm	Größe			
1248	130	J 01	8-13	90	5
	130	J 11	13-25	150	5
	165	J 21	19-60	250	5
	200	J 31	40-100	310	5

### 1254 S Kantenzange

Carpenter pincers  
Pinces coupantes  
Tenaza para carpintero  
Кусачки фронтальные

DIN ISO 5745



No.	mm	AF		
1254 S	200	8"	320	5

### 1253 Monierzange hebelübersetzt

Concretors nippers  
Pinces coupantes  
Tenaza tipo ruso  
Кусачки фронтальные

DIN ISO 9242  
Form A



No.	mm	AF		
1253	230	9	350	10
	260	10	460	10
	300	12	480	5

**1258 Wasserpumpenzange mit durchgestecktem Gewerbe**

DIN ISO 8976 C

Waterpump plier, box joint  
Pincres multiprises, charnière double  
Alicate corredera doble  
Клещи переставные



No.	mm	AF		
1258	180	7	165	5
	240	10	365	5
	300	12	620	5

**1258 H Wasserpumpenzange mit durchgestecktem Gewerbe**

DIN ISO 8976 C

Waterpump pliers, box joint  
Pincres multiprises, charnière double  
Alicate corredera doble  
Клещи переставные



No.	mm	AF		
1258 H	240	9.1/2"	385	5

**1258 S Wasserpumpenzange mit durchgestecktem Gewerbe**

DIN ISO 8976 C

Waterpump pliers, box joint  
Pincres multiprises, charnière double  
Alicate corredera doble  
Клещи переставные



No.	mm	AF		
1258 S	180	7	165	5
	240	10	365	5
	300	12	620	5

**1258 T Wasserpumpenzangen-Satz in Tasche**

Waterpump pliers set in pouch  
Pincres multiprises  
Alicate corredera en bolsa de plástico  
Набор переставных клещей



3-tlg.

No.	mm	AF		
1258 T	180	7	1030	5
	240	10		
	300	12		

**1252 Wasserpumpenzange**

DIN ISO 8976 C

Waterpump pliers  
Pincres multiprises  
Alicate corredera  
Клещи переставные



No.	mm	AF		
1252	250	10	250	5
	320	12,5	320	5

**1258 ST Wasserpumpenzangen-Satz in Tasche mit isolierten Griffen**

Waterpump pliers set in pouch with insulated handles  
Pincres multiprises en pochette  
Alicate corredera en bolsa de plástico  
Набор переставных клещей



3-tlg.

No.	mm	AF		
1258 ST	180	7	1040	5
	240	10		
	300	12		

### 1259 Wasserpumpenzange mit durchgestecktem Gewerbe

DIN ISO 8976 C

Waterpump pliers, box joint  
Pincas multiprises, charnière double  
Alicate corredera doble  
Клещи переставные



No.	mm	AF	Spannweite	g	☐
1259	250	10	400	400	5

### 1262 Eckrohrzange 90°

DIN 5234 Form A  
Chrom Vanadium  
Stahl

Pipe wrench 90° bended  
Serre tubes 90° biegê  
Llaves para tubos boca en angulo de 90°  
Ключ трубный шведского типа 90 гр.



No.	mm	AF	Spannweite	g	☐
1262	340	1"	45	780	1
	400	1.1/2"	62	1480	1
	530	2"	76	2540	1
	700	3"	110	4140	1

### 1260 Eckrohrzange, schwedische Form

DIN 5234  
Form B  
Chrom Vanadium  
Stahl

Pipe wrench, swedish pattern  
Serre tubes modèle suédoise  
Llaves para tubos boca modelo sueco  
Ключ трубный шведского типа



No.	mm	AF	Spannweite	g	☐
1260	340	1"	45	760	1
	400	1.1/2"	62	1500	1
	530	2"	76	2580	1

### 1268 Rohrzange amerikanisches Modell, extra schwere Ausführung

DIN 5234  
Form B  
Chrom Vanadium  
Stahl

Pipe wrench heavy duty  
Serre tubes modèle „Robuste“  
Llaves para tubos boca servicio pesado  
Трубный ключ американского типа, усиленный



No.	mm	AF	Spannweite	g	☐
1268	190	8"	27	745	5
	250	10"	35	1400	5
	300	12"	47	2390	5
	355	14"	50	4150	5
	450	18"	63	4850	5
	610	24"	80	6600	3
	915	36"	105	8300	1

### 1261 Eckrohrzange "S" Maul

DIN 5234 Form C  
Chrom Vanadium  
Stahl

Pipe wrench „S“ type  
Serre tubes, modèle „S“  
Llaves para tubos boca modelo „S“  
Ключ трубный S-образного типа



No.	mm	AF	Spannweite	g	☐
1261	320	1"	50	820	1
	420	1.1/2"	66	1540	1
	570	2"	80	2580	1
	700	3"	110	4140	1

**1269 Wasserpumpenzange mit durchgestecktem Gewerbe**

Waterpump pliers, box joint  
Pinces multiprises, charnière double  
Alicate corredera doble  
Клещи переставные

DIN ISO 8976



No.	mm	AF		
1269	240	9.1/2"	385	5

**1272 Langbeck-Rundzange**

Long round nose pliers  
Pince à becs ronds longs  
Alicate de boca redonda  
Длинногубцы с круглыми губками, 1000B

DIN ISO 5745



No.	mm	AF		
1272	160	6.1/4"	130	5

**Industrie Finish mit 2-Komponenten-Griffen**

Industrial finish with 2-coponent-handles  
Finish d'industriel avec manche 2-Composante  
Alicates industriales con cubierta de 2 componentes  
Клещи переставные с 2-компонентными ручками, до 1000B

**1270 Kombizange**

Combination pliers  
Pince universelle  
Alicate universal  
Плоскогубцы комбинированные, 1000B

DIN ISO 5746



No.	mm	AF		
1270	180	7"	270	5
	205	8"	340	5

**1273 Radiozange**

Chain nose radio pliers  
Pinces pour radio Alicate punta con corte  
Длинногубцы диэлектрические, 1000B

DIN ISO 5745



No.	mm	AF		
1273	170	6 3/4"	165	5
	205	8"	220	5

**1271 Langbeck-Flachzange**

Long flat nose pliers  
Pince à becs plats longs  
Alicate de boca plana  
Длинногубцы с плоскими губками, 1000B

DIN ISO 5745



No.	mm	AF		
1271	160	6.1/4"	130	5

**1274 Flachrundzange mit Schneide, gebogen**

Snipe nose side cutting pliers, bent nose  
Pince à becs demi-ronde avec tranchant, becs pliés  
Alicate punta con corte, curvo  
Круглогубцы с режущей кромкой изогнутые 1000B

DIN ISO 5745



No.	mm	AF		
1274	170	6.3/4"	165	5
	205	8"	220	5

WG 05

### 1275 Seitenschneider

Diagonal cutting nippers  
Pincès coupantes de côté  
Alicate corte diagonal  
Бокорезы диагональные 1000В

DIN ISO 5749



1000 V  
EN 60900  
VDE 0680/2



No.	mm	AF		
1275	145	5.3/4"	190	5
	160	6.1/4"	220	5
	180	7"	280	5

### 1278 Kabelschneider

Cable cutter  
Coupe-câbles  
Cortacable  
Резак кабеля 1000В

DIN ISO 5745



1000 V  
EN 60900  
VDE 0680/2



No.	mm	AF	Schneidleistung		
1278	160	6.1/4"	14 mm <sup>2</sup>	220	5
	210	8.1/4"	70 mm <sup>2</sup>	340	5

### 1276 Kraftseitenschneider

Heavy duty diagonal cutting nippers  
Pincès coupantes de côté, pour fil dur  
Alicate corte diagonal, extra fuerte  
Кусачки диагональные, усиленные 1000В

DIN ISO 5749



1000 V  
EN 60900  
VDE 0680/2



No.	mm	AF		
1276	180	7"	285	5
	200	8"	310	5
	250	10"	420	5

### 1279 Elektriker Seitenschneider mit 3 Funktionen

Diagonal cutting nippers with 3 functions  
Pince coupante avec 3 fonctions  
Cortacable lateral con tres funciones  
Резак диагональный под 3 размера провода 1000В

DIN ISO 5745



1000 V  
EN 60900  
VDE 0680/2



No.	mm	AF	Schneidleistung		
1279	160	6.1/4"	14 mm <sup>2</sup>	220	5

### 1277 Abisolierzange

Wire stripping pliers  
Pince à dénuder  
Alicate pelacables  
Приспособление для зачистки проводов 1000В

DIN ISO 5745



1000 V  
EN 60900  
VDE 0680/2



No.	mm	AF		
1277	160	6.1/4"	165	5

**1280 Aderendhülsen-Presszange mit Trapezprofil**

Pressing plier for cable end sleeves, trapezoid crimping  
Pince à sertir pour manchons, sertissage trapézoïdal  
Pone terminales trapezoidal  
Приспособление для обжимки проводов



No.	mm	mm <sup>2</sup>		
<b>1280</b>	160	0,34-2,5	175	5

**1281 Aderendhülsen-Presszange mit Seitenschneider**

Pressing plier for cable end sleeves, with cutter  
Pince à sertir pour manchons, avec coupe cable  
Pone terminales con corte  
Приспособление для обжимки проводов



No.	mm	mm <sup>2</sup>		
<b>1281</b>	190	0,5-16	310	5

**1285 Aderendhülsen in Plastikbox**

Cable end sleeves in plastic box  
Emboutis en box plastique  
Terminales en caja de plastico  
Набор наконечников для кабеля в пластиковой коробке



No.	mm	mm	Inhalt	
<b>1285</b>	<b>6</b>	<b>0,5</b>	1000	5
	<b>6</b>	<b>0,75</b>	1000	5
	<b>6</b>	<b>1</b>	1000	5
	<b>7</b>	<b>1,5</b>	1000	5
	<b>7</b>	<b>2,5</b>	1000	5
	<b>9</b>	<b>4</b>	100	5
	<b>10</b>	<b>6</b>	250	5
	<b>12</b>	<b>10</b>	250	5
	<b>12</b>	<b>16</b>	250	5

**1288 Aderendhülsen-Sortiment in Kunststoff-Box, isoliert, 150 Stk.**

Assortment of cable-end-sleeves in plastic box, insulated, 150 pcs.  
Jeu d'embouts en box plastique avec isolation, 150 pcs.  
Surtido de terminales en caja de plastico, con aislante, 150 pcs.  
Набор наконечников для кабеля с изоляцией в пластиковой коробке, 150 штук



No.	mm	Inhalt		
<b>1288</b>	0,5-2,5	150	60	1

**1287 Aderendhülsen-Sortiment in Kunststoff-Box, ohne Isolation, 500 Stk.**

Assortment of cable-end-sleeves in plastic box, uninsulated, 500 pcs.  
Jeu d'embouts en box plastique sans isolation, 500 pcs.  
Surtido terminales en caja de plastico, sin aislante, 500 pcs.  
Набор наконечников для кабеля без изоляции в пластиковой коробке, 500 штук



No.	mm	Inhalt		
<b>1287</b>	0,5-2,5	500	60	1

WG 05



### 1289 Aderendhülsen-Sortiment in Kunststoff-Box, 300 Stk., incl. Presszange

Assortment of cable-end-sleeves in plastic box, 300 pcs., incl. Pressing plier

Jeu d'embouts en box plastique, 300 pcs. avec Pince à sertir  
Surtido de terminales en caja de plastico, 300 pcs. Con pone terminales

Набор наконечников в комплекте с приспособлением для обжимки проводов, 300 предметов.



No.	mm	Inhalt		
1289	0,5-1,6	1281	460	1
		1285		

### 1302 Schweißer Gripzange

Welding grip pliers  
Pince étaux à souder  
Mordaza Grip, horquilla  
Клещи для сварки



No.	mm	AF	Spannweite		
1302	280	11	60	830	1

### 1303 Rohrschweißer Gripzange

Welding grip pliers for tubes  
Pince à souder pour tubes  
Mordaza Grip, para tubos  
Клещи для сварки труб



No.	mm	AF	Spannweite		
1303	280	11	10-90mm (3/4" – 3.1/2")	750	1

### 1282 Aderendhülsen Presszange

Pressin pliers for cable and sleeves  
Pince à sertir pour manchons  
Pone terminales  
Приспособление для обжимки проводов



No.	mm	mm <sup>2</sup>		
1282	225	0,5-6	370	5

### Chrom Vanadium Stahl, vernickelt

Chrom Vanadium Steel, nickel plated  
Acier Chrom Vanadium, nickelée  
Acero cromo vanadio, níquel plateado  
Хром-Ванадиевая сталь, никелированная

### 1295 Universal Gripzange

Universal grip pliers  
Pince étaux universel  
Mordaza Grip, tipo universal  
Универсальные плоскогубцы





No.	mm	AF	Spannweite		
1295	250	10	50	570	1

### 1300 Universal Gripzange

Universal grip pliers  
Pince étaux universel  
Mordaza Grip, tipo universal  
Универсальные плоскогубцы



No.	mm	AF	Spannweite		
1300	150	6	30	190	1
	180	7	35	370	1
	250	10	50	540	1
	300	12	65	930	1

**1301 Universal Gripzange**

Universal grip pliers  
Pince étaux universel  
Mordaza Grip, paralela  
Ручные тиски универсальные



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1301</b>	250	10	45	570	1

**1304 Klammer Gripzange**

C-clamp grip pliers  
Pince étaux serre joint grip  
Mordaza Grip, cuello de cisne  
Ручные тиски



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1304</b>	<b>280</b>	11	90	710	1
	<b>460</b>	18	220	1090	1
	<b>600</b>	24	320	1345	1

**Mit schwarzer Pulverbeschichtung und Speziallösehebel**

With black powder coating and special opening mechanism | Avec surface de poudre noir et déblocage spécial  
Recubierta negro, con mecanismo de apertura especial | Ручные тиски с черным покрытием и специальным рычагом разблокировки

**1298 S Schweißer Gripzange mit Klemmplatten**

Welding grip pliers with clamps  
Pince étaux grip a souder  
Mordaza Grip con sujetador  
Ручные тиски с прямыми губками, с черным покрытием, с зажимами



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1298 S</b>	180	7	30	520	1

**1295 S Universal Gripzange**

Universal grip pliers  
Pince étaux universel  
Mordaza Grip, tipo universal  
Ручные тиски с черным покрытием универсальные



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1295 S</b>	250	10	50	570	1

**1300 S Universal Gripzange**

Universal grip pliers  
Pince étaux universel  
Mordaza Grip, tipo universal  
Ручные тиски с черным покрытием, универсальные



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1300 S</b>	<b>150</b>	6	30	190	1
	<b>180</b>	7	35	370	1
	<b>250</b>	10	50	540	1
	<b>300</b>	12	65	930	1

**1296 S Universal Universal Gripzange mit geraden Backen**

Universal grip pliers with straight jaws  
Pince étaux universel avec becs droit  
Mordaza Grip, tipo universal con boca recta  
Ручные тиски с прямыми губками, с черным покрытием, универсальные



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1296 S</b>	250	10	50	540	1

### 1301 S Parallel Gripzange

Universal grip pliers  
Pince étaux universel  
Mordaza Grip, paralela  
Ручные тиски с черным покрытием, универсальные



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1301 S</b>	250	10	45	570	1

### 1304 S Klammer Gripzange

C-clamp grip pliers  
Pince étaux serre joint grip  
Mordaza Grip, cuello de cisne  
Ручные тиски



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1304 S</b>	280	11	90	750	1

### 1302 S Schweißer Gripzange

Welding grip pliers  
Pince étaux à souder  
Mordaza Grip, horquilla  
Клещи для сварки с черным покрытием





No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1302 S</b>	280	11	60	830	1

### 1305 S Klammer Gripzange mit Gelenkbacken

C-clamp grip pliers with moveable jaws  
Pince étaux à souder avec mâchores mobiles  
Mordaza Gripco con mordazas moviles  
Ручные тиски с С-образным зажимом, с подвижными губками



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1305 S</b>	280	11	90	760	1

### 1303 S Rohrschweißer Gripzange

Welding grip pliers for tubes  
Pince à souder pour tubes  
Mordaza Grip, para tubos  
Клещи для сварки труб, с черным покрытием





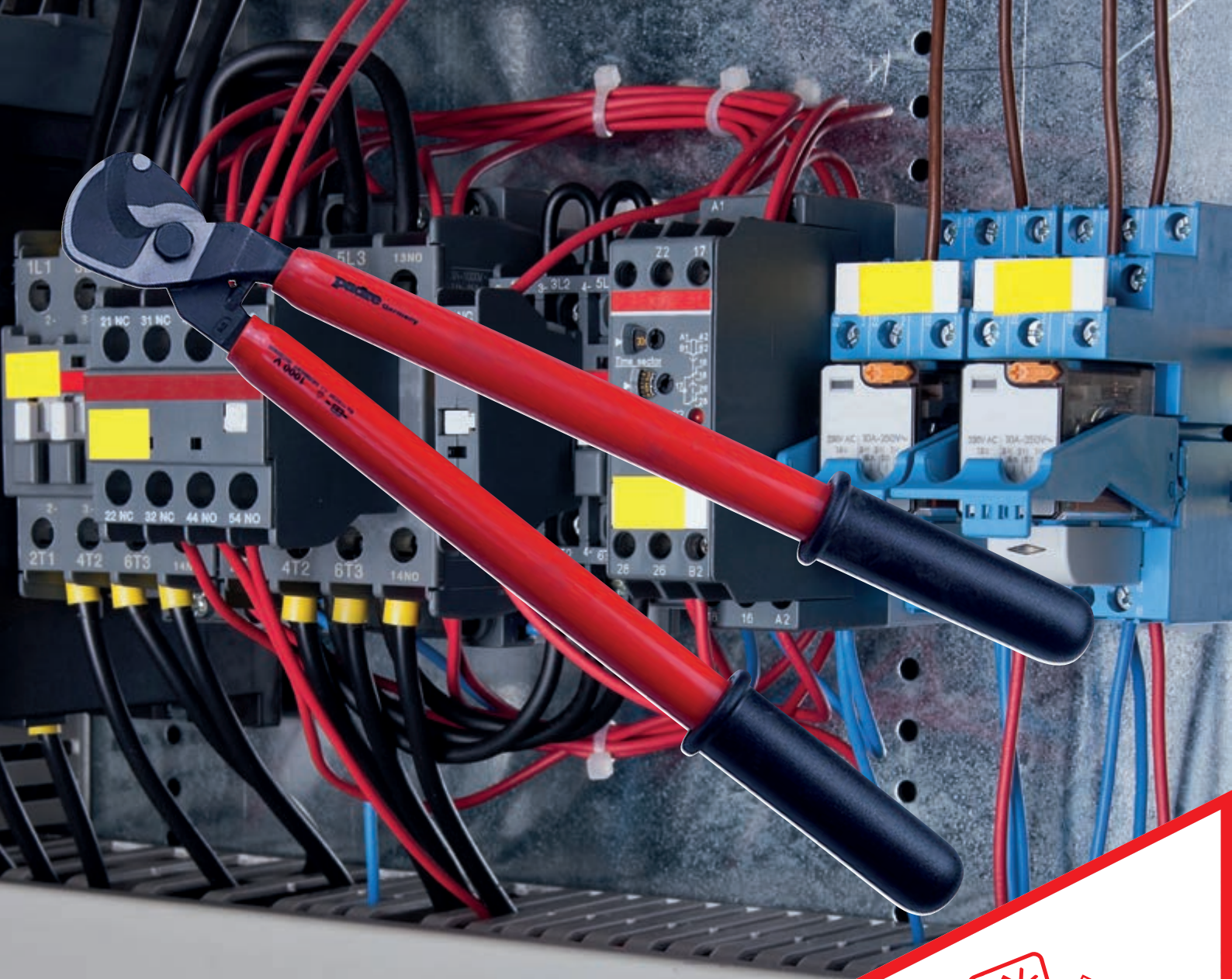
No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1303 S</b>	280	11	10-90mm (3/4" – 3.1/2")	750	1

### 1306 S Prisma Gripzange

Universal grip pliers with prism  
Pince étaux avec prisme  
Mordaza Grip con boca prisma  
Ручные тиски с призмой, универсальные



No.	mm	AF	Spannweite		
<b>1306 S</b>	180	7	30	370	1
	250	10	35	540	1



**DVE** **GS**  
1000 V



**1160 Maulschlüssel, isoliert, geschmiedet, Maulstellung 15°**

insulated open end wrenches, forged, offset 15°  
Clé à fourche isolées, position du fourche 15°  
Llaves fija de una boca VDE aislada, position de boca 15°  
Ключ рожковый изолированный, изогнутый под 15 гр., 1000В

DIN 7446  
Chrom Vanadium  
Stahl



AC 1000 V  
EN 60900



**1161 Einringschlüssel, isoliert, geschmiedet, tief gekröpft**

Ring spanners, forged, insulated, deep cranked  
Clé a oeil multiplan isloée, coude profonde  
Llaves Polygonales de una boca VDE aislada, mixta profundo  
Ключ накидной, изолированный, 1000В

DIN 7447  
Chrom Vanadium  
Stahl



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Größe mm	g	Box
1160	6	32	10
	7	32	10
	8	34	10
	9	38	10
	10	40	10
	11	46	10
	12	54	10
	13	65	10
	14	80	10
	15	92	10
	16	115	10
	17	115	10
	18	115	10
	19	150	10
	22	190	10
24	300	10	
27	390	10	
30	510	10	
32	550	10	

No.	Größe mm	g	Box
1161	6	46	10
	7	60	10
	8	60	10
	9	60	10
	10	80	10
	11	86	10
	12	100	10
	13	110	10
	14	160	10
	15	170	10
	16	202	10
	17	260	10
	18	290	10
	19	290	10
	22	320	10
24	490	10	
27	540	10	
30	580	10	
32	590	10	

**1162 Ratschen Ringschlüssel, isoliert, Drehmoment ISO 3110**

Gear wrench, insulated, Torque tested ISO 3110  
Clé rochet isolée, moment de rotation ISO 3110  
Llaves anular a carraca VDE aislada, par de rotacion DIN 3310  
Ключ накидной с трещеточным механизмом ISO 3110, изолированный, 1000В

Chrom Vanadium  
Stahl



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Größe mm	g	Box
1162	8	50	10
	9	52	10
	10	56	10
	11	56	10
	12	68	10
	13	80	10
	14	86	10
	15	120	10
	16	144	10
	17	174	10
	18	200	10
19	208	10	

## 1151 Isolierter Rollgabelschlüssel

Adjustable spanner open end

Llaves ajustables

Clés ajustables

Ключ гаечный разводной изолированные



AC 1000 V  
EN 60900



## 1164 / 1165 / 1166 Gegenhalter, isoliert, zur besseren Handhabung von Schraubenverbindern bei der Muffenmontage, stufenlos verstellbar für Schraubverbindungen auch bei Straßenleuchten einsetzbar

Counter hold spanner, insulated, for easier assemblence of cables with connectors, stepless adjustable

Contres les titulaires, isolée

Lunetas VDE aislada

Контр-удерживающий гаечный ключ, изолированный, для облегчения сборки кабелей, 1000B



AC 1000 V  
EN 60900



1164

1165

1166

## 1163 Gegenhalter, isoliert

Counter hold spanner, insulated

Contres les titulaires, isolée

Lunetas VDE aislada

Ключ гаечный изолированный, 1000B

31 CRV3 Stahl



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Größe mm		
1163	10	100	5
	12	110	5
	13	110	5
	14	130	5
	15	160	5
	16	220	5
	17	240	5
	18	280	5
	19	290	5
	20	290	5
	22	310	5
	24	360	5

No.	mm	Größe mm		
1164	0-15	240	280	1
1165	15-40	220	380	1
1166	25-50	300	610	1

### 1140 Steckschlüsseleinsatz mm, 6-kant

Sockets mm, hexagon  
Douille mm, 6 pans  
Llave de Vaso mm, hexagonal  
Головка торцевая шестигранная, изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



### 1141 Steckschlüsseleinsatz mm, 12-kant

Socket mm, bi-hexagon  
Douilles mm, 12-point  
Llave de Vaso mm, 12-punto  
Головка торцевая двенадцатигранная, изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	
1140	4	12	10
	5	12	10
	6	12	10
	7	15	10
	8	15	10
	9	16	10
	10	18	10
	11	18	10
	12	24	10
	13	26	10
	14	29	10

No.	mm	g	
1141	6	30	10
	7	30	10
	8	30	10
	9	35	10
	10	35	10
	11	35	10
	12	40	10
	13	40	10
	14	40	10
	15	45	10
	16	45	10
	17	50	10
	18	50	10
	19	60	10
	20	60	10
	21	60	10
	22	60	10
	23	65	10
	24	70	10



## 1141 AF Steckschlüsseinsatz AF, 12-kant

Sockets AF, bi-hexagon

Douille AF, 12 pans

Llave de Vaso AF, 12-punto

Головка торцевая двенадцатигранная, изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



## 1142 Steckschlüsseinsatz mm, 12-kant, lang

Sockets mm, bi-hexagon, long pattern

Douille mm, 12 pans, forme longue

Llave de Vaso mm, 12-punto, forma larga

Головка торцевая двенадцатигранная удлинненная, изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



WG 05

No.	○ AF	g	☐
1141 AF	1/4"	30	10
	5/16"	30	10
	3/8"	35	10
	7/16"	35	10
	1/2"	40	10
	9/16"	40	10
	5/8"	45	10
	11/16"	50	10
	3/4"	60	10
	13/16"	60	10
	7/8"	60	10
	15/16"	65	10

No.	○ mm	g	☐
1142	10	60	10
	11	60	10
	12	70	10
	13	70	10
	14	80	10
	15	80	10
	16	110	10
	17	110	10
	18	145	10
	19	180	10
	22	180	10
	24	185	10

## 1143 Steckschlüsseinsatz mm, 12-kant, extra-lang

Sockets mm, bi-hexagon, extra long pattern

Douille mm, 12 pans, forme extra longue

Llave de Vaso mm, 12-punto, forma extra larga

Головка торцевая двенадцатигранная длинная (125мм), изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



No.	○ mm	g	☐
1143	10	180	10
	11	185	10
	12	200	10
	13	210	10
	14	220	10
	17	240	10
	19	260	10
	22	280	10

### 1167 Steckschlüsseleinsatz mm, 6-kant, lang

Sockets mm, hexagon, long pattern  
Douille mm, 6 pans, forme longue  
Llave de Vaso mm, hexagonal, forma larga  
Головка торцевая шестигранная  
удлиненная, изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



### 1167 AF Steckschlüsseleinsatz AF, 12-kant

Sockets AF, bi-hexagon  
Douille AF, 12 pans  
Llave de Vaso AF, 12-punto  
Головка торцевая двенадцатигранная,  
изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	Box
1167	8	65	10
	9	65	10
	10	70	10
	11	75	10
	12	75	10
	13	75	10
	14	80	10
	15	80	10
	16	85	10
	17	90	10
	18	85	10
	19	100	10
	20	100	10
	21	120	10
	22	120	10
	23	125	10
	24	140	10
	26	175	10
	27	195	10
	28	190	10
	30	230	10
	32	280	10

No.	AF	g	Box
1167 AF	5/16	70	10
	3/8	70	10
	7/16	75	10
	15/32	75	10
	1/2	75	10
	9/16	80	10
	5/8	85	10
	11/16	90	10
	25/32	85	10
	3/4	100	10
	7/8	120	10
	15/16	140	10
	1	175	10
	1.1/8	190	10
	1.1/4	280	10

**1144 Steckschlüsseinsatz mm, 6-kant, lang**

Sockets mm, hexagon, long pattern  
Douille mm, 6 pans, forme longue  
Llave de Vaso mm, hexagonal, forma larga  
Головка торцевая шестигранная длинная (80мм), изолированная, 1000В



DIN 7448



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	Box
1144	8	105	10
	10	110	10
	11	130	10
	12	145	10
	13	145	10
	14	145	10
	15	145	10
	16	160	10
	17	180	10
	18	190	10
	19	210	10
	21	215	10
	22	230	10
	23	235	10
	24	250	10
	27	390	10
	30	420	10
	32	460	10

**1146 Steckschlüsseinsatz mm, 6-kant extra lang**

Sockets mm, hexagon extra long  
Douille mm, 6 pans extra largo  
Llave de Vaso mm, hexagonal extra long  
Головка торцевая шестигранная длинная (125мм), изолированная, 1000В очень длинный



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	Box
1146	13	250	5
	14	260	5
	17	280	5
	19	295	5
	22	310	5
	24	330	5
	27	350	5
	30	380	5
	32	410	5

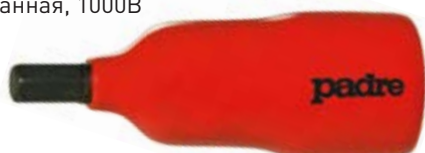
WG 05

**1147 Schraubendrehereinsatz für Innensechskantschrauben**

Screwdriver Bit Socket for in-hex screws  
Douille Tournevis pour vis à 6 pans creux  
Vaso Destornillador para tornillos hexagonales  
Головка с встроенным шестигранником, изолированная, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	Box
1147	3	13	10
	4	13	10
	5	14	10
	6	15	10
	8	19	10

**1715 VDE Elektriker-Koffer, leer**

Electrician`s bag, empty  
Coffret pour électriciens, vide  
Maleta electricistas, vacia  
Сумка электрика, пустая



No.	Größe mm	g	Box
1715	420x250x150	2700	1

### 1150 Steckschlüssel mit T-Griff für Innensechskantschrauben

Socket wrench with T-handle for in-hex screws  
T-manche pour vis à 6 pans creux  
Llave con mango en T para tornillos hexagonales  
Торцевой гаечный ключ с T-образной рукояткой для винтов с шестигранной головкой, изолированный, 1000В

DIN 7440



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	
1150	10 x 200	320	1
	11 x 200	380	1
	12 x 200	370	1
	13 x 200	370	1
	14 x 200	370	1
	16 x 200	420	1
	17 x 200	430	1
	18 x 200	460	1
	19 x 200	440	1
	20 x 200	500	1
	22 x 200	570	1
	24 x 200	590	1
	8 x 300	350	1
	10 x 300	380	1
	11 x 300	430	1
	12 x 300	430	1
	13 x 300	420	1
	14 x 300	440	1
	17 x 300	520	1
	19 x 300	590	1
22 x 300	690	1	
24 x 300	780	1	

### 1171 Schraubendrehereinsatz für Innensechskantschrauben

Screwdriver Bit Socket for in-hex screws  
Douille Tournevis pour vis à 6 pans creux  
Vaso Destornillador para tornillos hexagonales  
Головка с встроенным шестигранником короткая, изолированная, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	mm	g	
1171	4 x 70	80	10
	5 x 70	80	10
	6 x 70	85	10
	8 x 70	95	10
	10 x 70	105	10
	12 x 70	125	10
	14 x 70	170	10
	17 x 70	185	10
	19 x 70	195	10

No.	mm	g	
1171	4 x 100	80	10
	5 x 100	85	10
	6 x 100	85	10
	8 x 100	9w5	10
	10 x 100	105	10
	12 x 100	125	10

No.	mm	g	
1171	5 x 140	110	10
	6 x 140	110	10
	5 x 250	125	10
	6 x 250	145	10
	8 x 250	155	10
	10 x 250	190	10

### 1169 Isolierter T-Griff 1/4"-3/8"-1/2"-Antrieb

Isolated T-handle 1/4"-3/8"-1/2"-drive  
T-manche isolée 1/4"-3/8"-1/2"excitation  
Llave con mango en forma de T, 1/4"-3/8"-1/2" guía  
Вороток T-образный, изолированный, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	AF	Länge mm	g	
1169	1/4"	160	115	1
	3/8"	200	350	1
	1/2"	200	480	1

## 1148 Schraubendrehereinsatz für Innensechskantschrauben

Screwdriver Bit Socket for in-hex screws  
 Douille Tournevis pour vis à 6 pans creux  
 Vaso Destornillador para tornillos hexagonales  
 Головка с встроенным шестигранником удлинненная, изолированная, 1000В



No.	mm	g	
1148	4 x 65	45	10
	5 x 65	50	10
	6 x 65	50	10
	8 x 65	65	10
	10 x 65	80	10
	12 x 65	85	10
	4 x 100	70	10
	5 x 100	75	10
	6 x 100	76	10
	8 x 100	75	10
	10 x 100	80	10
	12 x 100	85	10
	5 x 140	100	10
	6 x 140	100	10
	5 x 250	115	10
	6 x 250	120	10
	8 x 250	140	10
10 x 250	170	10	

No.	mm	g	
1149	4 x 45	40	10
	5 x 45	40	10
	6 x 45	40	10
	8 x 45	40	10

## 1168 Verlängerungen 1/4"-3/8"-1/2" Antrieb

Extension bar 1/4"-3/8"-1/2" drive  
 Allonges 1/4"-3/8"-1/2" excitation  
 Barra prolongacion 1/4"-3/8"-1/2" guia  
 Удлинитель изолированный, 1000В



## 1154 Schraubendreher mit T-Griff für Innensechskantschrauben

Screwdriver with T-handle for in-hex screws  
 Tournevis avec T-manche pour vis à 6 pans creux  
 Destornillador con mango en T para tornillos hexagonales  
 Ключ шестигранный с T-образной рукояткой, изолированный, 1000В



No.	mm	g	
1154	3 x 120	80	5
	4 x 120	85	5
	4 x 160	145	5
	4 x 200	150	5
	4 x 250	186	5
	5 x 120	85	5
	5 x 160	250	5
	5 x 200	150	5
	5 x 250	168	5
	6 x 120	110	5
	6 x 160	250	5
	6 x 200	150	5
	6 x 250	168	5
	8 x 160	260	5
	8 x 200	325	5
	8 x 250	360	5
	10 x 200	390	5
	10 x 250	420	5
	10 x 300	450	5
	11 x 200	400	5
	12 x 200	420	5
13 x 200	450	5	
14 x 200	490	5	
17 x 200	640	5	

No.	AF	Länge mm	g	
1168	1/4"	50	40	10
	1/4"	75	45	10
	1/4"	100	56	10
	1/4"	150	68	10
	3/8"	125	140	10
	3/8"	250	280	10
	1/2"	125	200	10
	1/2"	250	250	10

WG 05

### 1170 Isolierte Umschaltknarre

Insulated reversible ratchet  
Cliquet reversible isolée  
Carraca reversible aislada  
Ключ реверсивный, изолированный, 1000В

DIN 7449



No.	AF	Länge mm		
1170	1/4"	190	350	5
	3/8"	190	350	5
	1/2"	260	660	5

### 1178 Isolierter Drehmomentschlüssel

Insulated torque wrench  
Clé dynamométrique isolée  
Llave dinamometrica aislada  
Динамометрический изолированный ключ, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Antrieb	Drehmomentbereich		
1178	1/4"	2-10 Nm	400	1
	1/4"	5-25 Nm	420	1
	3/8"	5-25 Nm	920	1
	1/2"	5-50 Nm	1100	1
	1/2"	20-100 Nm	1200	1
	1/2"	40-220 Nm	1300	1

### 1172 Isolierter Steckschlüssel mit Griff

Insulated Nut Driver with handle  
Clé à Douille isolée avec Poigné  
Llave de Vaso aislado con Mango Destornillador  
Ключ торцевой-отвертка, изолированный, 1000В

DIN 7445



No.	Ø mm	Länge mm		
1172	5	220	58	10
	6	220	66	10
	7	220	88	10
	8	220	98	10
	9	220	98	10
	10	220	104	10
	11	220	150	10
	13	220	165	10

### 1173 Isolierter Kabelschneider, bis 20mm Durchmesser

Insulated cable cutter, up to 20mm  
Coupe câbles isolée pur câble à 20mm  
Cortador de cable aislado, hasta 20mm  
Резак для кабеля (20мм), изолированный, 1000В



No.	Länge mm		
1173	200	390	1

### 1174 Isoliertes Kabelmesser

Insulated cable knife  
Couteau pour câbles, isolée  
Navaja electricista aislada con cuchilla derecha  
Нож для резки кабеля изолированный, 1000В

AC 1000 V



No.	Länge mm		
1174	180	60	10

### 1174 R Isoliertes Kabelmesser

Insulated cable knife  
Couteau pour câbles, isolée  
Navaja electricista aislada con cuchilla derecha  
Нож для резки кабеля изолированный, 1000В

AC 1000 V



No.	Länge mm		
1174 R	180	60	10

### 1175 Isoliertes Kabelmesser

Insulated cable knife  
Couteau pour câbles, isolée  
Navaja electricista aislada con cuchilla derecha  
Нож для резки кабеля изолированный, 1000В

AC 1000 V



No.	Länge mm		
1175	180	60	10

## 1176 Isolierter Sägebogen, Blatt auswechselbar

Insulated saw frame

Scie á archet isolée

Arco de sierra aislada, hoja puede cambiar

Ножовка по металлу короткая (150 мм)

изолированная, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Länge mm	g	Icon
1176	150	180	5

## 1156 Bolzenschneider mit austauschbarem Kopf

Bolt Cutter, cutting head replaceable

Coupe-boulons, Tête coupante interchangeable

Cortapernos cabeza de corte recambiable

Болторез со сменной режущей головкой

изолированный, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Länge mm	g	Icon
1156	610	2700	1

## 1177 Isolierter Sägebogen, Blatt auswechselbar

Insulated saw frame

Scie á archet isolée

Arco de sierra aislada, hoja puede cambiar

Ножовка по металлу (300мм) изолированная, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Länge mm	g	Icon
1177	300	640	1

## 1183 VDE-Werkzeugsatz, 64 tlg.

VDE tool set, 64 pcs.

Jeu d'outils VDE, 64 pièces

Juego de herramientas VDE, 64 piezas.

Набор инструментов VDE, 64 шт.



AC 1000 V  
EN 60900



## 1155 Kabelschere für CU- und AL Kabel bis 150mm<sup>2</sup>, Öffnungsweite 27mm

Cable Cutters for Cu und Al Kabel up to 150mm<sup>2</sup>, opening width 27mm

Pince coupe-câble Pour sectionner des câbles de cuivre ou d'aluminium à plusieurs brins jusqu'à 27 mm de Ø

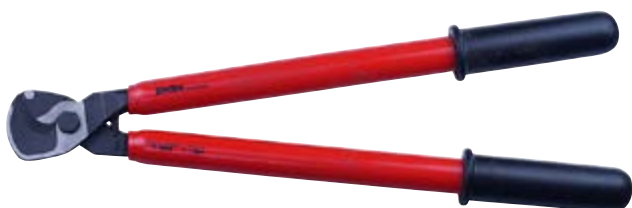
Tijera de Cable para cortar cables de cobre y aluminio de varios hilos hasta Ø 27 mm

Ножницы для резки медных и алюминиевых кабелей до 150 мм<sup>2</sup>, ширина отверстия 27 мм,

изолированные, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900



No.	Länge mm	g	Icon
1155	500	1480	1

No.	Inhalt	Größe	g	Icon
1183	1710		9520	1
	811	10,13,17,19,22 mm		
	918			
	727CV	1.5-10 mm		
	490	2,5-6,5		
	493	0-2		
	833	8"		
	522	35 mm		
	1492	3m		
	1174			
	1277			
	1270	205		
	1273	205		
	1275	180		
	1269			
	4140			
350				
1499				

### 1184 Isolierter Werkzeugsatz im Koffer, 32-tlg.

Set of insulated tools in portable box, 32 pcs.  
Jeu d'outils isolée en boîte de plastique, 32 pcs.  
Juego de herramientas aisladas, 32 pza.  
Набор инструмента изолированного, 1000В, 32 предмета.



No.	Inhalt	Größe		
1184	490	75x2,5	7920	1
	490	100x3,5		
	490	125x5,5		
	490	150x6,5		
	493	1x80		
	493	2x100		
	1172	6,7,8,10,13 mm		
	1170	260 mm		
	1168	125-250 mm		
	1167	10,11,12,13,14,17,19		
	1160	10,11,12,13,14,17,19		
	1270	180 mm		
	1273	205 mm		
	1275	160 mm		
	1278	160 mm		
	1715	430x360x180 mm		

### 1185 Kreuzschlüssel mit 4 Schlüsselweiten

Cross wrenches with 4 wrench sizes  
Clé de croix avec 4 largeurs  
Llaves de cruz con 4 anchuras  
Крестовой ключ с 4 размерами, изолированный, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900

No.	Größe mm		
1185	10-11-12-13	480	1
	10-11-13-17	480	1
	10-11-14-17	480	1
	10-12-14-17	480	1
	10-13-14-17	480	1
	11-12-13-17	480	1
	11-13-14-17	480	1
	13-17-19-22	480	1
	14-17-19-22	480	1

AC 1000 V  
EN 60900

### 1186 Montage Pinzette gerade

Tweezers for montage, straight  
Pincés pour montage, droit  
Pinzas para montaje, derecho  
Пинцет изолированный, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900

No.	Länge mm		
1186	150	60	10

### 1187 Montage Pinzette abgewinkelt

Tweezers for montage, bended  
Pincés pour montage, angle  
Pinzas para montaje, angulada  
Пинцет изолированный, 1000В



AC 1000 V  
EN 60900

No.	Länge mm		
1187	150	60	10

### 1188 Kabelmesser für Kabel von Ø 4-28mm<sup>2</sup>

Cable knife from Ø 4-28mm<sup>2</sup>  
Couteau de câble Ø 4-28mm<sup>2</sup>  
Navaja electricista para cable Ø 4-28mm<sup>2</sup>  
Нож для резки кабеля диаметром от 4-28 мм



No.	Länge mm		
1188	170	80	10

### 1189 Abisolierzange, automatisch für Kabel von 0,2-6mm

Wire stripping pliers, automatic for wire 0,2-6mm  
Pince à de sisolé automatique pour cable de 0,2-6mm  
Alicate corta y pela cables automatico para cable 0,2-6mm  
Клещи для зачистки проводов, автоматические для проволоки 0,2-6 мм



No.	Länge mm		
1189	180	100	5

### 1499 Kabelmesser

Cable knife  
Couteau de cable  
Navaja electricista  
Нож электрика



No.	Länge mm		
1499	195	80	10



